Date *(Taariikhda)*: _____

Manager/Landlord/Management Company: _____
(Maamulaha/Qolada/Shirkada Maamulka)

Address *(Ciwaanka)*: _____

City, State & Zip Code: _____
(Magaalada, Gobolka & Ziip Coodka)

RE: Landlord Action after Emergency Phone Call
(Tixraac: Falka Qolada Guriga ka dib Telefan Wicida Degdeg ah)

Dear *(Qaaliga ahow)*, _____:

On _____you gave me (check those that apply):
(Ee … Waxa aad I siisay (calaamadi kuwa quseeya))

- ☐ an infraction notice *(ogaysiis ah khalad gaysi)*
- ☐ a notice to vacate *(ogaysiis guriga inaan baneeyo ah)*
- ☐ a lease termination notice *(ogaysiis joojinta liiskayga ku saabsan)*
- ☐ Other (describe) (Kuwa kale (tilmaam)): _____

You said you were taking this action because _____.
Waxa aad tiri waxa aad talaabadan u qaadaysaa sababta ah….

I believe you are taking this action because of my phone call(s) for police or emergency assistance.
Waxa aan aaminsanahay waxa aad talaabadan u qaadaysaa sababta oo ah wicitaanadii aan wacday bilayska ama gargaarada degdeg ah.

Minnesota Statute §504B.205 says a landlord can't forbid or limit a tenant's right to call for police or emergency assistance because of domestic abuse, sexual assault or any other conduct.
Qodobka Sharciga ah ee (Minnesota Statute §504B.205) waxa u sheegayaa in qolada gurigu aysan mamnuuci karin ama aysan xadidi karin kiraystaha xaqiisa ah inuu wacan karo bilayska ama gargaar degdeg ah iyadoo sababta wicidu tahay dagaal qoyska dhexdiisa ka dhaca, xoogid, ama falal kale oo xun.

Also, a landlord can't punish a tenant for calling police or emergency assistance. This right can't be waived by other agreements. This state law overrides any local law that may say something different.
Sidoo kale, qolada gurigu uma ciqaabi karto kirayste wacashada bilayska ama gargaarada degdeg ah. Xaquuqdan ma ay saamixi karaan heshiisyada kale. Sharcigani waxa uu buriyaa wixii sharci hoosaad ah ee marmarka qaarkood ka duwanaan kara.

A tenant has the right to bring a civil action in court for a violation of this right by the landlord.
Kireystahau waxa uu xaq u leeyahay in dacwo ku xad-gudubka xaquuqda muwaadinka uu maxkamad ka xareysto hadii qolada gurigu ay ku xad-gudubto xaquuqdan.

I have a legal right to call the police or call for emergency assistance.

Waxa leeyahay xaq sharciyan ah oo aan ku wacan karo bilayska ama gargaarada degdeg ah.

Please withdraw your

Fadlan ka noqo

- ☐ infraction notice (ogaysiiska ah khalad gaysi)
- ☐ notice to vacate *(ogaysiiska ah inaan guriga baneeyo ah)*
- ☐ lease termination notice *(ogaysiiska joojinta liiskayga ku saabsan)*
- ☐ Other (describe) *(kuwa kale (tilmaam))*

  _____.

Also, if you put any information about this incident in my tenant file, please remove all of that information from my file.

Sidoo kale, hadii aad geliso akhbaartayda ku saabsan arrintan galkayga kireystaha, fadlan ka saar dhamaan akhbaartaa oo dhan galkayga.

Sincerely *(Mahadsanid)*, _____